



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT
KONTROLLBESCHEINIGUNG FÜR DIE EINFUHR VON ERZEUGNISSEN AUS BIOLOGISCHER LANDWIRTSCHAFT

<p>1. Ausstellende Zertifizierungsstelle oder Behörde des Ursprungslandes (Name und Adresse) KIWA BCS ÖKO-GARANTIE GMBH MARIENTORGRABEN 3-5 90402 NUREMBERG GERMANY</p>	<p>2. Einfuhr gemäss: Bio-Verordnung, Artikel 23 (Länderliste¹) <input type="checkbox"/> Bio-Verordnung, Artikel 23a (Liste anerkannter Zertifizierungsstellen und Kontrollbehörden) <input checked="" type="checkbox"/> Bio-Verordnung, Artikel 24 (Einzelermächtigung) <input type="checkbox"/></p>	
<p>3. Laufende Nummer der Kontrollbescheinigung A-2008-00411/2013-06357 DE-10725-079</p>	<p>4. Bezugsnummer der Einzelermächtigung gemäss Artikel 24 der Bio-Verordnung</p>	
<p>5. Exporteur (Name und Adresse) PRODUCTORA DE CAFÉ GALAPAGOS PROCAFE S.A. KM. 4, AUTOPISTA DURAN BOLICHE 09-01-8382, GUAYAQUIL, GUAYAS ECUADOR</p>	<p>6. Kontrollstelle oder -behörde (Name und Adresse) KIWA BCS ÖKO-GARANTIE GMBH MARIENTORGRABEN 3-5 90402 NUREMBERG GERMANY</p>	
<p>7. Hersteller oder Aufbereiter des Produktes (Name und Adresse) PRODUCTORA DE CAFÉ GALAPAGOS PROCAFE S.A. KM. 4, AUTOPISTA DURAN BOLICHE 09-01-8382, GUAYAQUIL, GUAYAS ECUADOR</p>	<p>8. Ursprungsland ECUADOR</p>	
	<p>9. Bestimmungsland: Schweiz SWITZERLAND</p>	
<p>10. Erster Empfänger in der Schweiz (Name und Adresse) MOOR TRANSPORT AG SAINT-LOUIS-STRASSE 31 4056 BASEL SWITZERLAND.</p>	<p>11. Importeur (Name und Adresse) THE COFFEE TREE S.A CHEMIN DES VIGNES EST 4, 1162-ST PREX SWITZERLAND</p>	
<p>12. Kennzeichnung und Nummern, Container-Nr., Anzahl und Art, Verkehrsbezeichnung der Ware 90 BAGS OF WASHED GENUINE ORGANIC "CAFE GALAPAGOS" COFFEE Products of Ecuador ICO MARKS 008/G-004/010 Container : HLBU1112720 Vessel: HANSA EUROPE V. 5209N Invoice No. 001-002-00008032 dtd. 02/04/2015 B/L / delivery note No.: HLCUGYE150349923 dtd. 02/04/2015</p>	<p>13. Zolltarifnummer 09.01.11.00</p>	<p>14. gemeldete Menge in entsprechenden Einheiten (Kilogramm, Liter usw.) GROSS WEIGHT: 4,230.00 KG NET WEIGHT: 4,140.00 KG</p>
<p>15. Erklärung der in Feld 1 angegebenen Stelle oder Behörde Hiermit wird bestätigt, dass diese Produkte nach Feld 12 gemäss den Bestimmungen der Bio-Verordnung oder der Verordnung (EG) Nr. 834/2007² hergestellt wurden.</p> <p>Datum: 15.04.2015</p> <p>i. A. Tobias Süß Peter Grosch</p> <p>Name und Unterschrift der bevollmächtigten Person</p> <p>KIWA BCS ÖKO-GARANTIE GmbH Marientorgraben 3 - 5 D-90402 Nürnberg T: +49 911 42 43 90 F: +49 911 49 22 39</p> <p>Stempel der ausstellenden Stelle oder Behörde</p> 		

¹ Gemäss Anhang 4 der Verordnung des EVD über die biologische Landwirtschaft (910.181) vom 22. September 1997

² Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates vom 28. Juni 2007 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen